



INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN SIBIU

Nr. 4090 / 05. 05. 2021



MINISTERUL EDUCAȚIEI

Inspector școlar general,
Prof. MUNTEANU Monica Adriana



Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale

Cod:P.O.01

Ediția și revizia

Ediția	I
Revizia	1

LISTA RESPONSABILILOR CU ELABORAREA, VERIFICAREA ȘI APROBAREA EDIȚIEI/ REVIZIEI

Nr. crt.	Operațiune	Numele și prenumele	Funcție	Data	Semnătura
1.1.	Elaborat	Părăian Laura	Inspector școlar	05.05.2021	
1.2.	Verificat	Țălnariu Rodica	Inspector școlar general adjunct	06.05.2021	
1.3.	Avizat	Bîrză Gheorghe	Inspector școlar general adjunct	06.05.2021	
1.4.	Aprobat	Munteanu Monica Adriana	Inspector școlar general	06.05.2021	

SITUAȚIA EDIȚIILOR ȘI A REVIZIILOR ÎN CADRUL EDIȚIILOR

Nr. crt.	Ediția/ Revizia	Componenta revizuită	Modalitatea reviziei	Data aplicării
2.1.	Ediția I	Procedură completă	-	06.05.2021
2.2.	Revizia 1	Procedură revizuită	-	-
2.3.	Revizia 2	Procedură revizuită	-	-

LISTA CUPRINZÂND PERSOANELE LA CARE SE DIFUZEAZĂ EDIȚIA/REVIZIA

Nr. crt.	Scopul difuzării	Exemplar	Compartiment	Funcția	Numele și prenumele	Data primirii	Semnătura
3.1	Aplicare	1	Curriculum și inspecție școlară	Inspector școlar	Țălnariu Rodica	06.05.2021	

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

				general adjunct			
3.2	Aplicare	2	Curriculum inspecție școlară	Inspector școlar	Părăian Laura		
3.3	Evidență	3	ISJ Sibiu	Inspector școlar general	Munteanu Monica Adriana		
3.4	Arhivare	4	ISJ Sibiu	Inspector școlar general	Munteanu Monica Adriana		

1. SCOPUL PROCEDURII

Prezenta procedură asigură caracterul obiectiv al evaluării online a elevilor care nu au studiat în gimnaziu limba maternă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022, în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale și:

- 1.1. Stabilește etapele și modul de realizare a evaluării online a elevilor care nu au studiat în gimnaziu limba maternă.
- 1.2. Stabilește regulile, responsabilitățile și activitățile concrete care vizează evaluarea online a elevilor care nu au studiat în gimnaziu limba maternă.
- 1.3. Dă asigurări cu privire la existența documentației adecvate derulării activității de evaluare online.
- 1.4. Sprijină activitățile CA/conducerea unității de învățământ liceal în luarea hotărârilor/deciziilor referitoare la procesul de evaluare on-line a elevilor înscriși la proba de verificare a limbii materne.

2. DOMENIUL DE APLICARE

2.1 Acțiunile specifice pentru care se aplică procedura

Prezenta procedură se aplică în vederea organizării și desfășurării evaluării on-line a candidaților înscriși pentru susținerea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă germană, în Colegiul Național "Samuel von Brukenthal" Sibiu, și a probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă maghiară, în Colegiul Național "Octavian Goga" Sibiu, unități de învățământ liceal desemnate de Inspectoratul Școlar Județean Sibiu pentru susținerea evaluării.

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

2.2 Compartimentele care vor implementa procedura

Prezenta procedură operațională se aplică în cadrul comisiei de elaborare de subiecte și a comisiei de examinare și evaluare, în cadrul probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă germană, la Colegiul Național "Samuel von Brukenthal" Sibiu și în cadrul probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă maghiară, la Colegiul Național "Octavian Goga" Sibiu.

3. DOCUMENTE DE REFERINȚĂ

- Metodologia de organizare și desfășurare a admiterii în învățământul liceal de stat OMENCS nr. 4802/2010
- OMEC Nr. 5457 / 31.08.2020 privind organizarea și desfășurarea admiterii în învățământul liceal de stat pentru anul școlar 2021-2022
- OME nr. 3.721 din 23 aprilie 2021 pentru modificarea și completarea OMEC nr. 5.457/2020 privind organizarea și desfășurarea admiterii în învățământul liceal de stat pentru anul școlar 2021-2022

4. ABREVIERI

- ISJ SB – Inspectoratul Școlar Județean Sibiu
- OMENCS - Ordinul Ministrului Educației Naționale și Cercetării Științifice
- OMEC - Ordinul Ministrului Educației și Cercetării
- OME – Ordinul Ministrului Educației
- PO – Procedură operațională

5. DESCRIEREA ACTIVITĂȚILOR

Dispoziții generale/ Desfășurarea activităților

5.1. Pentru admiterea în clasa a IX-a, în învățământul liceal de stat, la clase cu predare în limbile minorităților naționale, pentru anul școlar 2021 - 2022, proba de verificare de limbă maternă pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu în limba maternă respectivă, constă într-o probă orală susținută on-line.

5.2. Proba de verificare a cunoștințelor de limba maternă se organizează la Colegiul Național „Samuel von Brukenthal” Sibiu pentru proba de limba germană maternă și Colegiul Național „Octavian Goga” Sibiu pentru proba de limba maghiară maternă. Pot participa la proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă candidații care nu au studiat în gimnaziu în limba maternă respectivă.

5.3. La înscrierea în unitatea de învățământ, candidatul indică o adresă de mail pe care ulterior va primi datele de logare pe aplicația zoom. Prin înscrierea la proba de verificare a cunoștințelor

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

de limbă maternă, candidatul și părintele/ tutorele legal își dă implicit acordul pentru înregistrarea video a probei orale, cu respectarea normelor GDPR.

- 5.4.** Candidații înscriși pentru susținerea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă vor dispune de dispozitivele necesare (audio-video: smartphone, tabletă, laptop, etc.) în vederea susținerii on-line a probei. În situația în care aceștia nu dispun de mijloace tehnice, școala de proveniență le va asigura, în regim de custodie, echipamentele necesare susținerii probei.
- 5.5.** Tematica probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă va respecta programa pentru Evaluarea Națională a absolvenților clasei a VIII-a la limba maternă respectivă, aprobată prin OME nr. 3237/05.02.2021 – anexa 1.
- 5.6.** Programarea candidaților pentru susținerea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă se afișează la avizierul unității de învățământ. Elevii care nu se pot deplasa la unitatea de învățământ, vor fi informați, prin adresa de mail menționată la înscrierea în unitatea de învățământ, asupra orei la care sunt programați pentru susținerea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă.
- 5.7.** Candidatul va primi user și parolă pentru aplicația zoom pe adresa de mail menționată, cu 10 minute înainte de ora programată pentru evaluare.
- 5.8.** Candidatul se va înregistra pe aplicația zoom cu maxim 5 minute înainte de ora programată. Comisia de testare și examinare va da posibilitatea candidatului să aleagă un număr de variantă, urmând ca plicul cu subiectul ales de către candidat să fie desigilat în fața camerei web. Varianta de subiect respectivă îi va fi pusă la dispoziție candidatului, utilizând funcția “share screen” a aplicației zoom.
- 5.9.** Înainte de începerea probei de evaluare, candidatul va prezenta cu ajutorul camerei web încăperea în care se află și masa de lucru, pe care nu trebuie să se afle niciun fel de material informativ.
- 5.10.** Din momentul în care candidatul vizualizează varianta de subiect prin “share screen”, are la dispoziție 20 de minute pentru a se pregăti pentru răspuns. Candidatul poate să folosească în acest scop o foaie albă, pentru a lua notițe. Camera web și microfonul candidatului și al comisiei de evaluare sunt pornite pe tot parcursul pregătirii răspunsului oral.
- 5.11.** Durata răspunsului oral este de 30 minute.
- 5.12.** Proba orală de verificare on-line va fi înregistrată video, utilizând aplicația zoom, doar în scopul evaluării candidatului, respectându-se astfel normele GDPR în vigoare.
- 5.13.** Pe tot parcursul desfășurării probei de verificare a cunoștințelor în limba maternă, candidatul va avea camera web și microfonul pornite. Candidatul se va afla singur în încăperea, fără foi, caiete sau cărți pe masa de lucru, în afara de o foaie albă pe care o va folosi ca ciornă.
- 5.14.** Aprecierea probei on-line se face cu note, pe baza baremului de evaluare și de notare.
- 5.15.** La proba orală/ on-line nu se admit contestații.

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

- 5.16.** Rezultatele probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă se afișează la avizierul unității de învățământ la care a fost susținută proba, în perioada prevăzută de calendarul admiterii. Pentru candidații care nu se pot deplasa la unitatea de învățământ, catalogul cu rezultatul evaluării va fi fotografiat și trimis prin mail.
- 5.17.** Pentru a promova proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, candidații trebuie să obțină minim nota 5 (cinci).
- 5.18.** Rezultatele obținute de candidați la proba de limbă maternă vor fi recunoscute în orice județ/municipiul București în care aceștia optează să se înscrie pentru repartizarea computerizată.
- 5.19.** Comisia de elaborare a subiectelor în vederea examinării și evaluării candidaților care doresc să fie înscriși la clase cu predare în limba maternă, este formată din doi profesori de specialitate (care nu au rude sau afini în rândul candidaților) și se constituie prin decizie a inspectorului școlar general, la propunerea inspectorului de specialitate sau a unui metodist desemnat de inspectorul de specialitate (în cazul în care inspectorul nu este specialist în limba pentru care se elaborează subiectele).
- 5.20.** Comisia de examinare și evaluare pentru proba de verificare on-line a cunoștințelor de limbă maternă se constituie prin decizie a inspectorului școlar general la propunerea inspectorului de specialitate sau a unui metodist desemnat de inspectorul de specialitate (în cazul în care inspectorul nu este specialist în limba pentru care se elaborează subiectele).
- 5.21.** Candidații care au susținut și au promovat proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă vor putea opta pentru clasele cu predare în limba maternă, fără a mai susține altă probă de verificare a cunoștințelor de limbă.
- 5.22.** În situația în care candidatul a obținut la evaluare cel puțin nota 5, secretariatul unității de învățământ care a organizat proba on-line de verificare a cunoștințelor de limbă maternă va trece nota obținută în anexa la fișa de înscriere a acestuia, la rubrica "nota obținută la limba și literatura maternă la evaluarea națională", specificând limba maternă la care a fost susținută proba.
- 5.23.** Directorul unității de învățământ care a coordonat organizarea probei on-line va confirma, prin semnătură și ștampilă, corectitudinea notei și va transmite prin mail școlilor de proveniență ale candidaților fișele de înscriere în care este specificată nota obținută la limba maternă, în situația în care candidații nu pot să ridice fișa de la unitatea de învățământ.
- 5.24.** Nota obținută la proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă nu va fi inclusă în calculul mediei de admitere, dar constituie criteriu de departajare.
- 5.25.** În situația în care candidatul a obținut, o notă mai mică decât 5, se consideră că el nu a promovat proba și nu va putea fi înscris la clasa cu predare în limba maternă respectivă.

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

5.26. În vederea admiterii în clasa a IX-a, candidații care au susținut proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă on-line, indiferent dacă au promovat-o sau nu, își vor completa fișa de opțiuni, în perioada prevăzută de calendarul admiterii.

5.27. Inspectoratul Școlar Județean Sibiu va monitoriza întregul proces de pregătire și desfășurare a probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, prin inspectorul responsabil cu monitorizarea.

Calendarul activităților

Data limită	Activitate
07 - 14 iunie 2021	Înscrierea candidaților pentru proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, la unitatea de învățământ unde va susține proba de evaluare on-line a cunoștințelor de limbă maternă
15 iunie 2021	Afișarea, de către unitatea de învățământ la care se susține proba de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pe site/ la avizier, a programării pe ore a candidaților pentru susținerea probei on-line
16 iunie 2021	Elaborarea subiectelor și baremelor de evaluare și notare, de către comisia desemnată de ISJ Sibiu
17 iunie 2021	Desfășurarea probei on-line de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, prin utilizarea aplicației ZOOM, începând cu ora 10
18 iunie 2020	Afișarea și comunicarea rezultatelor la probele de verificare a cunoștințelor de limbă maternă

6 RESPONSABILITĂȚI

6.1. Inspectorul Școlar General:

- coordonează și impune aplicarea procedurii;
- numește, prin decizie, profesorii - membri în comisia de elaborare de subiecte și în comisia de evaluare și examinare, la propunerea inspectorului de specialitate;

6.2. Inspectorul Școlar General Adjunct:

- coordonează și impune aplicarea procedurii;
- difuzează procedura în cadrul compartimentului
- monitorizează aplicarea procedurii;

6.3. Inspectorul Școlar:

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

- elaborează P.O. privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2020 - 2021 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale
- propune cadre didactice - membri în vederea constituirii comisiei de elaborare a subiectelor și a comisiei de evaluare și examinare;

7. LISTA DE DIFUZARE A POCEDURII

Nr. crt.	Compartiment	Nume și prenume	Data primirii	Semnătura	Data retragerii	Data intrării în vigoare a procedurii	Semnătura
1)	CA/Conducere						
2)	...						
3)	...						

8. ÎNREGISTRĂRI ANEXE

Cod anexă	Denumire	Nr. pagini
Anexa 1	Model - Subiect evaluare on-line	1
Anexa 2	Model - Barem de evaluare și examinare	1

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

ANEXE

Anexa 1 – Model subiect evaluare on-line

Probă orală/ on-line de verificare a cunoștințelor de limbă germană maternă

Lies folgenden Text aufmerksam durch und bearbeite die Aufgaben.

Es war ein König in Thule[1],
 Gar treu bis an das Grab,
 Dem sterbend seine Buhle[2]
 Einen goldnen Becher gab.

Er saß bei'm Königsmahle,
 Die Ritter um ihn her,
 Auf hohem Vätersaale,
 Dort auf dem Schloss am Meer.

Es ging ihm nichts darüber,
 Er leert' ihn jeden Schmaus;
 Die Augen gingen ihm über[3],
 So oft er trank daraus.

Dort stand der alte Zecher[4],
 Trank letzte Lebensglut,
 Und warf den heiligen Becher
 Hinunter in die Flut.

Und als er kam zu sterben,
 Zählt' er seine Städt' im Reich,
 Gönn't' alles seinen Erben,
 Den Becher nicht zugleich.

Er sah ihn stürzen, trinken
 Und sinken tief ins Meer,
 Die Augen täten ihm sinken,
 Trank nie einen Tropfen mehr.

Der König in Thule – Johann Wolfgang Goethe

[1] sagenhafte Insel in antiker Mythologie

[3] er weint

[2] Geliebte

[4] Trinker

SUBIECTUL I

(30 puncte)

- Ergänze die Lücken mit passenden Wörtern. 14 Punkte
 Ein _____ bekam von seiner _____ einen goldenen _____, bevor sie starb.
 Er wollte die wertvolle _____ seinen _____ nicht verschenken und jedes
 _____, wenn er daraus trank, hatte er _____ in den Augen.
- Formuliere den ersten Satz der Inhaltsangabe der gegebenen Ballade. 16 Punkte

SUBIECTUL al II - lea

(30 puncte)

- Bilde mit dem Wort *Auge* zwei Sätze, die den Bedeutungsunterschied dieses Wortes erkennen lassen. 8 Punkte
- Wandle den Satz ins Passiv um. Bestimme die Zeitform des Verbs. 8 Punkte
Der König warf den Becher ins Meer.
- Forme das unterstrichene Satzglied in einen Nebensatz um. Bestimme den Inhalt und die Form des Nebensatzes.
Die Geliebte kümmert sich ständig um den König. 6 Punkte
- Stelle das Wortfeld Geschirr auf. (4 Beispiele) 4 Punkte
- Ergänze mit den passenden Präpositionen und Artikeln: 4 Punkte
 _____ König erinnert sich _____ Geschenk _____ seiner Frau.

SUBIECTUL al III - lea

(30 puncte)

- Erkläre den Titel der Ballade in mindestens 7 Sätzen. 30 Punkte

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

Anexa 2 –Model - Barem de evaluare și examinare

BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE

- Nu se acordă punctaje intermediare, altele decât cele precizate explicit prin barem. Nu se acordă fracțiuni de punct.
- Se acordă 10 puncte din oficiu. Nota finală se calculează prin împărțirea punctajului total acordat pentru lucrare la 10.

SUBIECTUL I

(30 de puncte)

I.1.	14 Punkte
2 Punkte/ Einsetzen eines richtigen Wortes	14 Punkte
Beispiel: König, Frau, Becher, Gabe, Erben, Mal, Tränen	
I.2.	16 Punkte
Angabe der literarischen Gattung	2 Punkte
Angabe des Titels	2 Punkte
Angabe des Autors	2 Punkte
richtiges Formulieren des Themas	3 Punkte
Verwenden des Präsens	2 Punkte
Sprache	5 Punkte

SUBIECTUL al II-lea

(30 de puncte)

II.1.	8 Punkte
2 Punkte / richtige Verwendung des Homonyms im Satz	4 Punkte
2 Punkte/ sprachlich korrekter Satz	4 Punkte
II.2.	8 Punkte
richtiges Umwandeln ins Passiv	4 Punkte
richtiges Bestimmen der Zeitform: Präteritum	4 Punkte
Der Becher wurde ins Meer geworfen.	
II.3.	6 Punkte
richtiges Umwandeln in einen Nebensatz	2 Punkte
richtiges Bestimmen des Inhaltes: Objektsatz	2 Punkte
richtiges Bestimmen der Form	2 Punkte
II.4.	4 Punkte
1 Punkt / richtiges Beispiel	4 Punkte
II.5.	4 Punkte
2 Punkte/ richtiger Artikel: der/ein, das/ein	2 Punkte
2 Punkte/ richtige Präposition: an, von	2 Punkte

SUBIECTUL al III-lea

(30 de puncte)

III.1.	30 Punkte
Logischer Gedankengang	7 Punkte
Textbezogenheit	5 Punkte
Passende Erklärung	10 Punkte
Einhalten der Satzanzahl	2 Punkte
Sprache	6 Punkte
0 bis 3 Fehler	6 Punkte
4 bis 6 Fehler	5 Punkte
7 bis 9 Fehler	4 Punkte
10 bis 12 Fehler	3 Punkte
13 bis 15 Fehler	2 Punkte
16 bis 18 Fehler	1 Punkt
ab 19 Fehlern	0 Punkte

	Procedură operațională privind organizarea și desfășurarea probei de verificare a cunoștințelor de limbă maternă, pentru candidații care nu au studiat în gimnaziu limba respectivă, pentru admiterea în anul școlar 2021 - 2022 în liceele care organizează clase cu predare în limbile minorităților naționale	Ediția:	1
		Revizia:	0
		Nr. de pagini:	9
		Nr. anexe:	2

Cuprins

1	2	
2	2	
2.1	2	
2.2	COMPARTIMENTELE ÎN CARE SE VA APLICA PROCEDURA	3
3	33	
4	33	
5	33	
	DISPOZIȚII GENERALE/ DESFĂȘURAREA ACTIVITĂȚILOR	3
	CALENDARUL ACTIVITĂȚILOR	6
6	66	
7	77	
8	87	
8.1	98	
8.2	9	9
CUPRINS		10